

In house translation of the Annexes to Question 11

MINISTRY OF ENVIRONMENT AND FORESTS

THE HUNTING AND FORESTRY INSPECTORATE RM.VALCEA

Nr.11060 of 16.10.2012

To,

City Hall Farcasesti, Gorj County

ANNOUNCEMENT FOR PUBLIC CONSULTATION

Fax: 0253289544

The Hunting and Forestry Inspectorate Ramnicu Valcea announces the public concerned about the permanent removal from the national forest fund of a forestry land area of 0.0540 ha, with deforestation, which is in the private property of the legal person S.C.O. S.A. S.D.M. TG.JIU - E.M.C. Rovinari, with contract for forestry services no.M 1878 of 30.12.2011 concluded with the Gorj Forestry Directorate through the Ocol Silvic Tg Jiu (local administrative forestry unit) in order to achieve the objective: " Extension of the Pinoasa lignite quarry), beneficiary: S.C.O. S.A. S.D.M. TG.JIU - E.M.C. Rovinari, locality Rovinari, 25 Energeticianului Str., Gorj County.

The required land surface is located within the territory of Farcasesti locality, Gorj County, in u.a. 39 B% = 0,0540 ha, U.P. I Stramba, Ocolul Silvic Tg. Jiu within Gorj Forestry Directorate.

The documentation for the permanent removal from the national forest fund can be consulted at the headquarters of Hunting and Forestry Inspectorate Ramnicu Valcea, 37 Carol I Str., Rm. Valcea; C.P. 240173; tel 0250/820219; Fax:.....; Fiscal Code 164283557; e-mail:itrsrvmvl@yahoo.com.

The public can send written comments and proposals to the Hunting and Forestry Inspectorate Ramnicu Valcea headquarters, within a deadline of 5 calendar days from the date of submission of this announcement to the local public authority for being posted at the Mayor's office, based on *Law no.52/21.01.2003 on decision-making transparency in public administration*.

The public debate of the mentioned documents will take place on 22 October 2012, 14.00 hours, at the headquarters of the Hunting and Forestry Inspectorate Ramnicu Valcea.

Additional information can be obtained at the telephone number.....

Chief Inspector,

Ing. Poenaru Gheorghe

Elaborated,

Ing. Neacsu Traian

MINISTRY OF AGRICULTURE, FORESTS AND SUSTAINABLE DEVELOPMENT

Deputy Secretary of State Cabinet

Nr. 251269/.... / 25.03.2009

I.T.R.S.V*.....

To Chief Inspector,

The Territorial Hunting and Forestry Inspectorates have the obligation to carry out public consultations, within the application for the permanent removal or temporary occupation of land from the national forestry fund, according to Ministerial Order 25/2009.

The public consultation will be carried out by publishing on the inspectorate's website and by sending a letter to the local public authorities within the radius of the lands in question, of an announcement in which the following data will be given: the beneficiary's name, the name of the land owner, the surface of the land, the name of the objective, the duration (in case of temporary occupation of land), any other data deemed necessary to be available to the public, taking into consideration the type of the objective.

The period for public consultation is 5 calendar days from the date of submission of the announcement to the local public authority.

In case the request of the beneficiary meets the conditions to be promoted/approved, the submission of the announcement to the local public authority will be made within maximum 10 days from the date of the submission of the request for permanent removal/temporary occupation of the land from the national forestry fund (or from the date on which the last supplement was submitted by the beneficiary) to the Territorial Hunting and Forestry Inspectorate.

Sincerely yours,

Deputy Secretary of Stat

.....

* Note done by the Aarhus Focal Point: I.T.R.S.V or ITRSV means the Territorial Hunting and Forestry Inspectorates